Avertissements

- Cet appareil a été conçu pour la climatisation des locaux domestiques et ne doit pas être destiné à d'autres usages.
- Il est dangereux de modifier ou d'altérer d'une quelconque façon les caractéristiques de l'appareil.
- L'appareil doit être installé selon les normes en vigueur dans le pays de destination.
- Pour les éventuelles réparations, adressez-vous toujours et exclusivement aux Centres de Service Après-vente agréés par le fabricant. Les réparations effectuées par un personnel non qualifié peuvent être dangereuses.
- Si le cordon d'alimentation est abîmé, il devra être remplacé exclusivement par un personnel spécialisé agréé par le Fabricant.
- Cet appareil doit être utilisé exclusivement par des adultes ; ne laissez pas les enfants jouer avec.
- Cet appareil doit être relié à une mise à la terre efficace. Faites contrôler l'installation électrique par un électricien qualifié.
- Évitez d'utiliser des rallonges pour le cordon d'alimentation électrique.
- Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez toujours l'appareil.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation électrique pour déplacer l'appareil.
- N'installez pas l'appareil dans des locaux où l'air peut contenir du gaz, de l'huile ou du soufre, ni à proximité de sources de chaleur.
- Ne posez pas d'objets lourds ou chauds sur l'appareil.
- Nettoyez les filtres antibactériens au moins une fois par semaine.
- Évitez d'utiliser des appareils de chauffage tout près du climatiseur.
- L'appareil doit être transporté à la verticale ou couché sur le côté.
- Avant le transport, videz complètement de son eau le circuit intérieur, appuyez simultanément sur les touches MODE (B) et FAN (T) pendant quelques secondes sans retirer le bac à condensats (8) puis videz celui-ci.
 Après un transport, attendez au moins 1 heure avant de mettre l'appareil en marche.
- Utilisez l'appareil en suivant exclusivement cette notice. Ces instructions ne couvrent toutefois pas toutes les conditions et situations pouvant se présenter. Il est toujours nécessaire d'agir avec bon sens et prudence pour l'installation, le fonctionnement et la conservation de tous les appareils électroménagers.
- Au moment de démolir le climatiseur, apportez-le dans un centre de collecte spécialisé.
- Les matériaux utilisés pour l'emballage sont recyclables. Il est conseillé, par conséquent, de les déposer dans les bennes prévues pour ce type de déchets.
- Ne couvrez pas l'appareil avec des sacs en plastique avant de le ranger.
- R290 et R407c sont des réfrigérants conformes aux normes CEE sur l'écologie. Il est par conséquent recommandé de ne pas percer le circuit frigorifique de l'appareil.
- Respectez une distance minimale de 50 cm entre l'appareil et toute substance inflammable (alcool, etc.) ou récipients sous pression (vaporisateurs, etc.)

Seulement pour modèles écologiques (T90ECO, T100ECO)

- Si l'appareil est utilisé dans des zones sans renouvellement d'air, il faudra adopter des mesures adéquates pour éviter que d'éventuelles fuites de gaz réfrigérant ne stagnent dans la pièce et entraînent des risques d'incendie.
- Cet appareil doit être utilisé et rangé dans des pièces ayant un volume supérieur à 21m³.
- Les pièces non aérées, dans lesquelles on utilise un appareil contenant du réfrigérant inflammable, doivent être compatibles de manière à ce que d'éventuelles fuites de gaz ne puissent pas atteindre un niveau de concentration qui pourrait causer un incendie ou des explosions dérivant de la présence d'autres sources de chaleur (appareils électriques pour le chauffage, radiateurs, poêles ou équivalents).

DESCRIPTION

- 1 Grille de refoulement de l'air (motorisée seulement sur le modèle T100 ECO)
- 2 Tableau de commande
- 3 Roulettes
- 4 Poignées
- 5 Logement du tuyau d'évacuation de l'air
- 6 Grille aspiration air condenseur
- 7 Grille aspiration air évaporateur
- 8 Bac à condensats
- 9 Joint pour évacuation condensats en continu

- 10 Cordon d'alimentation
- 11 Bouchon de la bride
- 12 Tuyau d'évacuation de l'air
- 13 Embout pour fenêtre
- 14 Ventouses
- 15 Cale-roulettes
- 16 Tuyau d'évacuation en continu avec embout
- 17 Télécommande (seulement modèle T100 ECO)
- **18** Accessoire filtre de purification 3M (seulement modèle T100 ECO)

Les climatiseurs Pinguino et SuperPinguino

endant les mois d'été, les conditions de bien-être sont atteintes avec une température comprise entre 24°C et 27°C et avec une humidité relative d'environ 50%.

Le climatiseur est un appareil qui prélève l'humidité et la chaleur de la pièce dans laquelle il est placé.

Par rapport aux modèles à installation fixe, les climatiseurs portables présentent l'avantage de pouvoir être déplacés non seulement d'une pièce à l'autre dans la maison mais aussi d'un édifice à l'autre.

L'air chaud de votre pièce passe, sous l'effet du gaz réfrigérant, à travers une batterie de refroidissement où il cède la chaleur et l'humidité en excès avant d'être réintroduit dans la pièce.

Dans les modèles monobloc (Pinguino), une petite partie de cet air est utilisée pour refroidir le gaz réfrigérant; ensuite, une fois chaude et humide, elle est évacuée vers l'extérieur.

Dans les modèles avec

Dans les modèles avec unité extérieure (SuperPinguino) le circuit refroidit en exploitant l'air extérieur. Tous les climatiseurs Pinguino et SuperPinguino peuvent être également utilisés en simple ventilation.

Pinguino ECO est le climatiseur écologique de la dernière génération. En effet, Pinguino ECO ne contient pas de gaz
nocifs pour l'ozone atmosphérique (CFC/HCFC) ni de gaz à effet
de serre élevé (HFC). En outre, la grande efficacité de l'appareil vous permettra
non seulement d'économiser de l'énergie

électrique, mais aussi de minimiser l'impact sur l'effet de serre.



Préparation à l'emploi

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Avant de brancher la fiche sur la prise de courant, vérifiez si :

- la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique au dos de l'appareil;
- la prise et la ligne d'alimentation électrique peuvent supporter la charge requise;
- la prise est appropriée à la fiche de l'appareil, autrement faites-la remplacer;
- la prise est reliée à une mise à la terre efficace. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de nonrespect de cette norme sur la prévention des accidents du travail.

Le cordon d'alimentation doit être remplacé exclusivement par un technicien spécialisé.

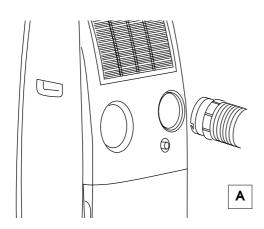
Vous trouverez ci-après toutes les indications nécessaires pour préparer au mieux le fonctionnement de votre climatiseur.

L'appareil doit toujours être installé en veillant à ce qu'il n'y ait aucun obstacle à l'aspiration et au refoulement de l'air.

CLIMATISATION SANS INSTALLATION

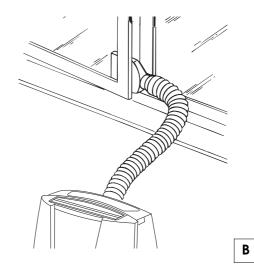
Quelques simples opérations et Pinguino vous garantira le bien-être :

 Fixez le tuyau d'évacuation de l'air 12 dans le logement prévu 5 à l'arrière de l'appareil (voir figure A).

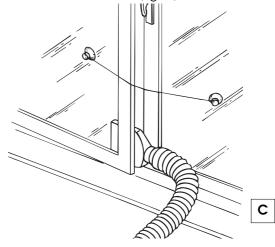


- Appliquez à l'extrémité du tuyau 12 l'embout pour fenêtre 13.
- Approchez le climatiseur d'une fenêtre ou d'une porte-fenêtre.
- Veillez à ne pas obturer le tuyau d'évacuation de l'air.
- Entrebâillez la fenêtre ou la porte-fenêtre et positionnez l'embout 13 (voir figure B).

Limitez au minimum la longueur et les coudes des tuyaux d'air et évitez les étranglements.



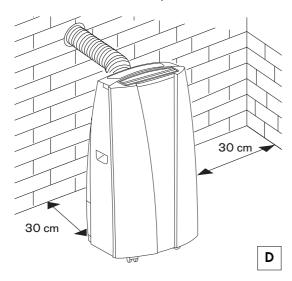
 Si vous avez une fenêtre à double battant, utilisez les ventouses 14 fournies avec l'appareil pour maintenir les vitres légèrement entrouvertes (fig. C).



Préparation à l'emploi

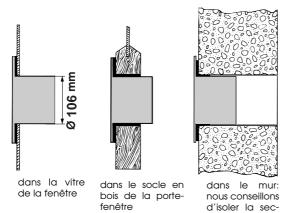
CLIMATISATION AVEC INSTALLATION

Si vous le désirez, Pinguino peut être aussi installé de manière semi-permanente.



Dans ce cas, vous devrez:

percer un trou dans un mur communiquant avec l'extérieur ou à travers la vitre d'une fenêtre. Respectez la mesure de la hauteur et les dimensions du trou indiquées figure E.



tion

riau

approprié.

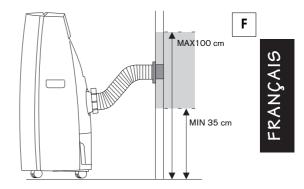
du mur avec un maté-

isolant

Ε

Limitez au minimum la longueur et les coudes des tuyaux d'air et évitez les étranglements.

- Appliquez sur le trou la bride fournie avec l'appareil 11.
- Fixez le tuyau 12 dans le logement prévu au dos de l'appareil (fig. A page 6).
- Appliquez l'extrémité du tuyau 12 à la bride 11 comme illustré fig. F.



Quand le tuyau 12 n'est pas raccordé, il est conseillé de boucher le trou avec le bouchon de la bride 11 .

REMARQUE

Dans le cas d'une installation semi-permanente, nous conseillons de laisser une porte légèrement entrouverte (1 cm peut suffire) afin de garantir un renouvellement suffisant de l'air dans la pièce.

DÉSHUMIDIFICATION

Positionnez l'appareil dans la pièce sans brancher le tuyau ; ainsi, l'air déshumidifié y sera directement réintroduit.

L'air qui sortira de la grille sera froid et celui qui sortira par derrière sera chaud (fig.G), ce qui garantira une bonne déshumidification.





Description du tableau de commande

LE TABLEAU DE COMMANDE

- A Touche ON/OFF (marche/ arrêt)
- B Touche sélection fonctions MODE.
 - Climatisation, BOOST (superclimatisation), déshumidification, ventilation.
- C Témoin fonction climatisation.
- D Témoin fonction BOOST (superclimatisation).
- E Témoin fonction déshumidification.
- F Témoin fonction ventilation (purification sur le modèle T100ECO).
- G Touche augmentation température/ humidité/ temps de fonctionnement programmé.
- H Témoin timer en fonction.
- I Écran affiche les valeurs de température/ humidité programmées et le temps de fonctionnement programmé.
- L Touche timer.
- M Témoin affichage température.
- N Témoin affichage humidité.
- O Touche diminution température/ humidité/ temps de fonctionnement programmé.
- P/Q/R/S Témoins vitesse de ventilation et fonction AUTO.
- Touche sélection vitesse de ventilation.
- U Touche "SWING" mouvement volets grille (seulement modèle T100ECO).

Remarque : La touche "SWING" (U) permet de faire osciller les volets de la grille et de distribuer l'air refroidi de façon uniforme dans la pièce. En appuyant une fois sur la touche (**U**) les volets commenceront à bouger en avant et en arrière ; en appuyant une seconde fois, ils seront bloqués dans la position où ils se trouvent.

À la pression suivante, ils bougeront à nouveau en avant et en arrière.

En arrêtant l'appareil, ils se refermeront, indépendamment de la position où ils se trouvent.

MODÈLES AVEC TÉLÉCOMMANDE (seulement modèle T100 ECO)

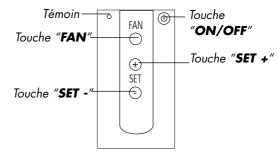
Fonctionnement

- La pression de la touche **ON/OFF** ((¹)) met en marche ou arrête l'appareil.
- pression de la touche "FAN" permet de sélectionner la vitesse de ventilation désirée. À chaque pression de la touche "FAN" la vitesse de ventilation change de l'une à l'autre parmi celles disponibles (Max Min Silent Auto). Sur le tableau de commande le voyant correspondant à la vitesse sélectionnée s'allumera.
- Les touches SET (+) et (-) permettent d'augmenter ou de diminuer la température ou l'humidité.
 La température ou l'humidité programmée est affichée sur l'écran du tableau de commande.
 À chaque pression d'une touche, l'appareil confirme la sélection en émettant un bip et le voyant sur la télécommande s'allume.

Remarque: De la télécommande on peut seulement sélectionner la marche/ arrêt, varier la vitesse de ventilation et programmer la température ou l'humidité selon le type de fonctionnement sélectionné sur le tableau de commande. (voir pages 35-36).

Remplacement des piles

- Retirez le couvercle au dos de la télécommande;
- remplacez les piles usées par deux piles rondes AAA 1,5 V en les mettant dans la bonne position (voir les instructions à l'intérieur du compartiment piles);
- ermez le couvercle.



MISE EN MARCHE DE L'APPAREIL

Branchez l'appareil.

Deux lignes sur l'afficheur indiquent que l'appareil est en veille

Appuyez sur la touche "ON/OFF" (A) (au démarrage, le climatiseur part de la dernière fonction programmée avant de l'arrêter).

Appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que s'allume le voyant correspondant à la fonction désirée, soit :

Voyant (C) ★: fonction climatisation

Voyant (**D**) **6**: fonction **BOOST** (superclimatisation)

Voyant (E) : fonction déshumidification

Voyant (E) 😂 : fonction ventilation (purification, seulement modèle T100eco). (modèle T100eco: la sélection étant effectuée, les volets s'ouvriront sur un angle prédéfini. Dès l'arrêt du climatiseur, les volets se refermeront.

FONCTION CLIMATISATION

Idéale pour les périodes de touffeur qui imposent une action de rafraîchissement et déshumidification.

Pour faire fonctionner correctement l'appareil, après avoir sélectionné la fonction climatisation - le voyant (M) s'allumera appuyez sur les touches "+" (**G**) o "-" (**O**) jusqu'à ce que l'écran affiche la température que vous désirez atteindre.

L'été, les températures les plus adaptées varient de 24 à 27 °C. Les températures nettement inférieures à la température extérieure sont déconseillées.

Sélectionnez ensuite la vitesse de ventilation en appuyant sur la touche "FAN" (T) jusqu'à ce que le voyant correspondant à la vitesse de ventilation désirée s'allume, soit :

MAX (S): si vous désirez obtenir la puissance maximale du climatiseur en atteignant le plus rapidement possible la température désirée

MIN (R): si vous désirez réduire le niveau de bruit tout en maintenant un bon niveau de bien-être

SILENT (Q): si vous désirez le plus de silence possible

AUTO (P): si vous préférez que l'appareil choisisse automatiquement la meilleure vitesse de ventilation, en fonction de la température que vous avez programmée sur l'afficheur numérique.

FONCTION BOOST (superclimatisation)

Elle se programme de la même manière que la fonction "CLI-MATISATION", mais elle offre un supplément utile si vous désirez ramener très vite le bien-être dans une pièce où il fait très chaud.





Fonctionnement

FONCTION DÉSHUMIDIFICATION

Idéale pour réduire l'humidité ambiante tout en évitant les baisses ou les hausses de température (saisons intermédiaires, lieux humides, périodes de pluie, etc.)

Positionnez l'appareil dans la pièce sans brancher le tuyau d'évacuation de l'air 12

Quand vous sélectionnez la fonction déshumidification, le voyant (N) s'allume. Appuyez sur les touches "+" (G) ou "-" (O)) jusqu'à ce que l'écran affiche la valeur de l'humidité désirée.

En même temps, le voyant ventilation auto (**P**) s'allume, parce que l'appareil choisit automatiquement la vitesse la plus opportune.

L'eau prélevée dans l'atmosphère est récupérée dans le bac arrière du climatiseur 8.

Quand le bac est plein, l'appareil interrompt son fonctionnement et l'écran affiche "Ft" (Full tank); dans ce cas, il faut extraire le bac et le vider (fig. **H**). Dès que le bac vide est remis en place, l'appareil repart.

N.B.: débranchez le tuyau d'évacuation de l'air (12) s'il gêne l'opération 17.

L'accessoire 16, permet d'évacuer les condensats sans obligatoirement vider périodiquement le bac.

Cet accessoire doit être branché sur le raccord rapide (voir fig. H)

N.B.: Veillez à ce que l'embout soit complètement introduit dans le joint pour que l'évacuation en continu puisse fonctionner correctement. Pour le débrancher, appuyez sur la bride du joint.

FONCTION VENTILATION (PURIFICATION SEULEMENT SUR LE MODÈLE T100ECO)

Réglez la vitesse de ventilation en appuyant sur la touche "FAN" (T), comme pour la fonction climatisation. Considérez que plus la vitesse est grande, plus la quantité d'air filtré augmente. Si, en revanche, vous sélectionnez la vitesse "Silent", l'air filtré diminuera, le bruit aussi.

Ce mode de fonctionnement ne permet pas de sélectionner la fonction "AUTO".

L'écran affichera la vitesse de ventilation sélectionnée.

Filtre de purification "Filtrete 3M" (seulement T100 eco)

Idéal pour les endroits poussiéreux et les zones polluées, le modèle T100ECO effectue la recirculation et la purification de l'air à l'aide des filtres anti-poussière et électrostatiques 3M Filtrete™ dont il est équipé.

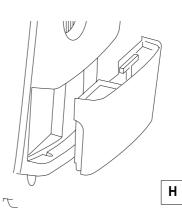
Outre la poussière, le filtre de purification est en mesure de capturer les impuretés les plus petites (jusqu'à 0,003 mm), comme la fumée de cigarette.

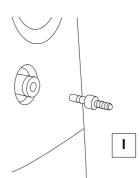
Si vous désirez utiliser le filtre de purification:

- A) Retirez la grille d'aspiration 7.
- B) Sortez le filtre de son emballage.
- C) Fixez le filtre, à travers les 2 extrémités plastiques, sur les crochets prévus sur le filtre antipoussière monté à l'intérieur de la grille d'aspiration.
- D) Remettez la grille à sa place sur l'appareil.









Fonctionnement

PROGRAMMATION DE LA MINUTERIE

La minuterie permet de régler la mise en marche et l'arrêt retardé de l'appareil. Ce réglage vous évitera de gaspiller de l'énergie électrique tout en optimisant les périodes de fonctionnement.

Pour effectuer le réglage, agissez sur les touches "+" (**G**) o "-" (**O**); pour augmenter ou diminuer d'une heure à la fois, mais une pression de plus de 2 secondes activera automatiquement le défilement rapide des heures jusqu'à un maximum de 24.

Présélection de la mise en marche

- Branchez l'appareil et appuyez sur la touche ON/OFF (A);
 sélectionnez la fonction désirée et la modalité de fonctionnement (température, vitesse de ventilation, etc.)
- Appuyez de nouveau sur la touche ON/OFF (A): l'appareil se mettra en veille.
- Appuyez sur la touche Timer (L): les deux segments au centre de l'afficheur clignoteront.
- Agissez sur les touches "+" (G) ou "-" (O) pour programmer le nombre d'heures au bout duquel l'appareil doit démarrer.
 Le voyant (H) sur l'afficheur clignotera jusqu'au début du fonctionnement.

Vous pouvez régler une mise en marche dans l'arc des 24 heures suivantes.

Présélection de l'arrêt

- Vous pouvez programmer la présélection de l'arrêt à partir de chacune des fonctions (climatisation/ superclimatisation/ déshumidification/ ventilation/ purification).
- Appuyez sur la touche Timer (L): les deux segments au centre de l'afficheur clignoteront.
- Agissez sur les touches "+" (G) ou "-" (O) pour programmer le nombre d'heures au bout duquel l'appareil doit s'arrêter.

Le voyant (**H**) sur l'afficheur clignotera jusqu'à ce que l'appareil cesse de fonctionner. À l'heure établie, le climatiseur s'arrêtera et se remettra en veille.

Fonctionnement

AUTO-DIAGNOSTIC

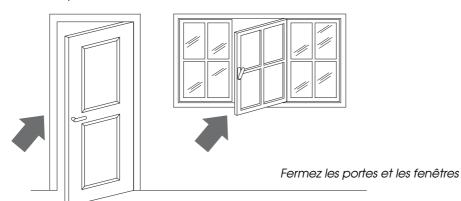
L'appareil est doté d'un système d'auto-diagnostic qui identifie certaines anomalies de fonctionnement.

SI L'ÉCRAN AFFICHE	QUE FAIRE ?	
LELOW TEMPERATURE (hors-gel)	Si l'appareil fonctionne en mode climatisation ou BOOST (superclimatisation) ou déshumidification, ce dispositif évitera la formation de glace. L'appareil repart automatiquement dès que le dégivrage est terminé.	
<i>PF</i> PROBE FAILURE (sonde détériorée)	Si l'un de ces messages est affiché, contactez le SAV.	
Ft FULL TANK (bac plein)	Videz le bac qui se trouve au dos de l'appareil et remettez-le à sa place. Le tuyau d'évacuation en continu est mal branché ou il est bouché et le climatiseur continue à évacuer dans le bac.	
F (FAILURE 1) POMPE EN PANNE	Si l'un de ces messages est affiché, contactez le SAV.	

Conseils

Voici quelques conseils pratiques pour obtenir un rendement optimal de votre climatiseur:

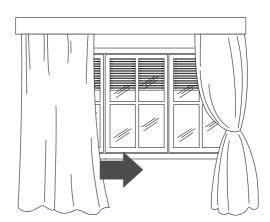
- fermez toutes les portes et les fenêtres de la pièce à climatiser, sauf dans le cas d'une installation à travers un trou percé dans le mur. Dans ce cas, il est conseillé de laisser une porte ou une fenêtre entrebâillée afin de garantir un bon renouvellement de l'air dans la pièce.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides (buanderie)
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.



- Pour garantir un fonctionnement extrêmement économique de votre climatiseur, n'exposez pas la pièce aux rayons directs du soleil : fermez les rideaux et/ou baissez partiellement les stores;
- Ne posez pas d'objets sur le climatiseur;
- N'obstruez pas l'aspiration 7 ni le refoulement de l'air 1;
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de sources de chaleur dans la pièce.



Ne couvrez jamais l'appareil



Baissez les stores ou fermez les rideaux

 Contrôlez si le climatiseur est positionné sur un sol "parfaitement plat". Insérez éventuellement les 2 cale-roulettes 15 sous les roulettes avant 3

Nettoyage

Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, arrêtez toujours l'appareil en appuyant sur la touche ON/OFF (A) et débranchez toujours l'appareil.

NETTOYAGE DE LA CARROSSERIE

Nous vous conseillons de nettoyer l'appareil avec un simple chiffon humide et de l'essuyer avec un chiffon sec. Pour des raisons de sécurité, ne nettoyez jamais le climatiseur avec de l'eau.

Précautions

N'utilisez jamais d'essence, d'alcool ou de solvant pour le nettoyage. Ne vaporisez jamais de liquide insecticide ou similaire.

NETTOYAGE DES FILTRES À AIR.

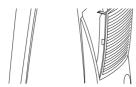
Afin de maintenir intacte l'efficacité de votre climatiseur, nous conseillons de:

- 1. Nettoyer le filtre antipoussière chaque semaine de fonctionnement
- 2. Remplacer le filtre de purification 3M (seulement le modèle T100ECO) à la fin de chaque saison ou quand il est usé (les indications figurent sur l'appareil à côté du logement du filtre).

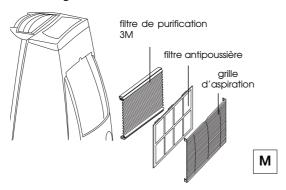
Les filtres se trouvent au niveau de la grille d'aspiration et cette grille est à son tour le siège des filtres.

Pour le nettoyage des filtres, il sera donc nécessaire de :

1. retirer la grille d'aspiration en la tournant vers l'extérieur (figure \mathbf{L}).



- L ation 3M
- 2. Retirer le premier filtre de purification 3M (blanc) (Seulement modèle T100ECO)
- 3. Retirer le filtre antipoussière en le décrochant de la grille.



Pour éliminer la poussière qui s'est déposée sur le filtre antibactérien, utilisez un aspirateur. Si le filtre est très sale, plongez-le dans de l'eau tiède et rincez-le plusieurs fois. La température de l'eau doit être inférieure à 40°C.

Après l'avoir lavé, laissez-le sécher.

Pour remonter le filtre, remettez les filtres dans la grille d'aspiration, et raccrochez-le à l'appareil.

N'essayez pas de nettoyer le filtre 3M, vous risqueriez de diminuer sa capacité de filtrage.

CONTRÔLES AU DÉBUT DE LA SAISON

Vérifiez si le cordon d'alimentation et la prise sont parfaitement intacts et assurez-vous que la mise à la terre est efficace.

Respectez scrupuleusement les normes d'installation.

OPÉRATIONS CONSEILLÉES À LA FIN DE LA SAISON

Mettez l'appareil en STAND-BY

Pour vider complètement de son eau le circuit intérieur, appuyez simultanément sur les touches MODE (B) e FAN (T) pendant quelques secondes sans retirer le bac 8.

L'eau dans le circuit intérieur s'écoulera dans le bac 8 ou par l'évacuation en continu 9 si elle est branchée.

Assurez-vous que l'autre extrémité du tuyau arrive dans une évacuation.

Débranchez l'évacuation en continu.

Nettoyez les filtres et faites-les bien sécher avant de les remonter.

Si quelque chose ne marche pas ...

PROBLÈMES	CAUSES	SOLUTIONS
Le climatiseur ne démarre pas	Absence de courant La fiche n'est pas branchée Le dispositif de sécurité s'est déclenché Le flotteur de sécurité s'est déclenché	attendezbranchez la ficheAppelez le Centre de servicevidez le bac
Le climatiseur ne marche que peu de temps	Le tuyau d'évacuation forme un étrangle- ment Le tuyau d'évacuation est bouché Le tuyau d'évacuation forme des plis	 Déployez correctement le tuyau d'évacuation Vérifiez s'il existe des obstacles empêchant l'évacuation de l'air à l'extérieur Éliminez les plis
Le climatiseur fonc- tionne mais ne rafraîchit pas la pièce	Il y a une fenêtre ouverte Une source de chaleur fonctionne dans la pièce (brûleur, lampe, etc.) Le tuyau d'évacuation de l'air s'est déboîté Filtres à air encrassés La puissance du climatiseur n'est pas adéqua- te aux conditions ou aux dimensions de la pièce	 Fermez la fenêtre Éliminez la source de chaleur emboîtez le tuyau Nettoyez ou remplacez les filtres
Odeur particulière odans la pièce	Filtres à air encrassés	Nettoyez ou remplacez les fil- tres
Après la remise en marche, le climatiseur ne fonctionne pas pendant environ 3 minutesa	Le dispositif de sécurité de la machine s'est déclenché	Attendez 3 minutes
L'écran affiche LT/FT/PF/F1. Le voyant full est allumé	Voir paragraphe "auto-diagnostic"	

Garantiel caractéristiques techniques

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Les conditions de garantie et d'assistance technique sont indiquées sur le certificat qui accompagne votre appareil.

CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT CONSEILLÉES

Température dans la pièce 21 ÷ 35°C

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension

d'alimentation Tension d'alimentation

Puissance max. absorbée

en climatisation

Puissance max. absorbée

en déshumidification

Réfrigérant

Puissance réfrigérante

Dimensions de l'unité intérieure:

largeur 495 mm
hauteur 940 mm
profondeur 410 mm
poids 34 kg

Le transport, la charge, le nettoyage, la récupération et l'écoulement du réfrigérant doivent être effectués exclusivement par les centres de service agréés par le fabricant.

La démolition de l'appareil doit être exécutée exclusivement par un personnel spécialisé agréé par le Fabricant.